

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna  
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH &amp; Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
FreeAssegnato/  
Not FreeFerrovia/  
RailCorriere/  
CarrierPorto/  
FreightAltra vettura /  
Other VehicleEspresso/  
ExpressVettura propria/  
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

36127996

4 Data spedizione/  
Shipping Date

08.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Var./rifer. /  
Your Reference15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data12 Nr.reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550002722302

412

SA/BHL-P01OW  
Helke Würfel

+49 7223 941 6773

24466

194774

19 Tipo spedizione/  
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard20 Franco/  
Free23/24 Lordo/  
GrossPeso lordo/Total Weight  
231,4 kgAssegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

137,3 kg

21 Imballo/  
Packing

1 x EUROPALLET, 24 x 6414, 1 x 1208

22 Rif.spedizione/  
Shipping Mark26 Luogo di scarico/  
Receiving Location

12069143

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address180217138  
5009027830

20621

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /  
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball  
Description / Part No. / Pack30 Quantità /  
Quantity31 Unità  
mis. /  
Qty Unit40 Destinatario / Receiver  
Q.tà / Qty +/-

10

2500163900

L-05113-0G17-13 Guid.Sleeve  
CRS#S  
Boccola di guida  
063146410-0000-11

1.056

550002722302

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity  
0015124977 1.056 PZ

Ursprungsland / Country of origin

**KUENNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Germania

Quantità dichiarata: 1056

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

18/02/19

Lista imballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packing Description | Nr.Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|-----------|
| 1  | 236695584 | 137,3 KG   | 231,4 KG   | 1.200x 800x1.029 MM | EUROPALLET          |           |
|    |           |            | Mat.No.    | 063146410-0000-11   | Quantity:           | 1056 PZ   |

Gestione beni in prestito

|    |                                          |            |
|----|------------------------------------------|------------|
| 1  | P-26-EURO Palette 1200X800X144-HLZ       | EUROPALLET |
| 24 | P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP | 6414       |
| 1  | P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP      | 1208       |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o

Pagina 1/2

**LuK GmbH & Co. KG**

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Baverels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

**SCHAEFFLER**

**Bolla di consegna**

**Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36127996

Datum/Date: 08.02.2019

degli Stati Uniti.

|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  |                                                |  |                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------|--|--------------------------------------|--|
| <b>1</b> Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore <b>91002566</b><br>LuK GmbH & Co. KG<br>LuK Bühl Hauptwerk Versand 1<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>DE-77815 Bühl |  |                                               |  | <b>BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <span style="float: right; font-size: 2em;"><b>CMR</b></span><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Pagina 1 / 1<br>12069143                                                                                                    |  |                                                |  |                                      |  |
| <b>2</b> Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Magna PT S.p.A.<br>V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno                                                                           |  |                                               |  | <b>16</b> Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Carrier (Name, Address, Country)<br>Schweitzer GmbH + Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 22<br>DE-71634 Ludwigsburg                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  |                                                |  |                                      |  |
| <b>3</b> Luogo di consegna della merce<br>Luogo di consegna della merce<br>Ort/Area <b>Modugno</b><br>Land/Paese <b>Italia</b>                                                                                            |  |                                               |  | <b>17</b> Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country)                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  |                                                |  |                                      |  |
| <b>4</b> Luogo e data di ritiro merce<br>Place and Date of Acceptance of Goods<br>Ort/Area <b>Bühl</b><br>Land/Paese <b>Germania</b><br>Data/Date <b>11.02.2019</b>                                                       |  |                                               |  | <b>18</b> Riserva di trasporto<br>Reservations of Carriers                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  |                                                |  |                                      |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents Enclosed                                                                                                                                                                         |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  |                                                |  |                                      |  |
| <b>6</b> Note particolari<br>Mark and Nos                                                                                                                                                                                 |  | <b>7</b> Posizione del collo<br>Nr. del colli |  | <b>8</b> Tipo d'imballaggio<br>Type of Packaging                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>9</b> Descrizione merce<br>Description of Goods                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>10</b> Numero Statistico<br>Statistical Number                                                                           |  | <b>11</b> Peso lordo (kg)<br>Gross Weight (kg) |  | <b>12</b> Volume (m³)<br>Volume (m³) |  |
| 36127995                                                                                                                                                                                                                  |  | 4 TBA-501480                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | automotive parts                                                                                                                                                                                                                                                        |  | 87089390                                                                                                                    |  | 3794,40                                        |  | 3,648                                |  |
| 36127996                                                                                                                                                                                                                  |  | 1 EUROPALLET                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  | 231,40                                         |  | 0,960                                |  |
| 36127997                                                                                                                                                                                                                  |  | 7 TBA-501480                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  | 6292,30                                        |  | 6,384                                |  |
| 36127998                                                                                                                                                                                                                  |  | 2 PBX                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  | 1613,00                                        |  | 1,800                                |  |
| 36142035                                                                                                                                                                                                                  |  | 3 PBX                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  | 2468,40                                        |  | 2,700                                |  |
| Totale:                                                                                                                                                                                                                   |  | 17 Imballo                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  | 14399,50                                       |  | 15,492                               |  |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)<br>Instructions of the consignor (customs and other formalities)<br><br>SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer<br>TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439     |  | <b>14</b> Rimborso<br>Reimbursement           |  | <b>15</b> Pagamento condizioni di trasporto<br>Payment of Freight Charges<br>FCA BÜHL                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>19</b> a carico di:<br>To Be Paid By:<br>Condizioni di trasporto<br>Transportation Charges<br>Riduzione<br>Reductions<br>Subtotale<br>Subtotal<br>Supplemento<br>Supplement<br>Altre spese<br>Additional Fees<br>Altre<br>Others<br>Totale da pagare<br>Total to Pay |  | Fornitore<br>Transportator                                                                                                  |  | Valuta<br>Currency                             |  | Destinataro<br>Consignee             |  |
| <b>21</b> Prodotto in<br>Stabilito in <b>Bühl</b>                                                                                                                                                                         |  | da<br>a <b>11.02.2019</b>                     |  | <b>22</b> LuK GmbH & Co. KG<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>77815 Bühl<br>Firma e stampa del fornitore<br>Signature and Stamp of Sender                                                                                                                                                                                            |  | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH + Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Firma e stampa del trasportatore<br>Signature and Stamp of Carrier                                                                                        |  | <b>24</b> Merce ricevuta - 70026 Modugno (BA)<br>Goods received Date                                                        |  | da<br>a <b>18 FEB 2019</b>                     |  |                                      |  |
| <b>25</b> Dati utilizzati per determinare la distanza<br>Calculation of distance<br>da/from a/to km                                                                                                                       |  |                                               |  | <b>Palett Fornitore - Paletts Sender</b><br>Tipo Numero No Cambio<br>Euro Pallet<br>Glitterbox<br>Singolo Pallet                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>Palett Cliente - Paletts Consignee</b><br>Tipo Numero No Exchange Exchange<br>Euro Pallet<br>Glitterbox<br>Single Pallet |  |                                                |  |                                      |  |
| <b>26</b> Contratto Partner del trasportatore                                                                                                                                                                             |  |                                               |  | Conferma ricevimento/Data/Firma                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Conferma autista/Data/Firma                                                                                                 |  |                                                |  |                                      |  |
| <b>27</b> Targa<br>km<br>Rimorchio                                                                                                                                                                                        |  |                                               |  | Carico netto In kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  |                                                |  |                                      |  |

Used App. No.

O National O Bilateral O EG O CEMT



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001526 vom 11.02.2019



19-001526

Ludwigsburg, 11.02.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>LuK GmbH & Co. KG<br>Industriestrasse 3<br>77815 Bühl                                                                                                              |                                                                                                                                                 | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g...<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR).                               |                                                        |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                             |                                                                                                                                                 | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                |                                                        |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>14.02.2019</b>       |                                                                                                                                                 | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                          |                                                        |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Bühl</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>11.02.2019</b> |                                                                                                                                                 | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                             |                                                        |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4<br>5                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>36142035<br>36127998<br>36127996<br>36127995<br>36127997                                            | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>17                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI |
|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                 | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                        | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>14.400              |
|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                 | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                 | 17,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                 | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                |                                                                                                                                                 | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                 |                                                        |
| <b>19 Kfz</b><br>Amtliches Kennzeichen<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                         | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |
| <b>20 LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br>D-77815 Bühl<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                        | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | KONTAKT: 19-001526 vom 11.02.2019<br>Reception des marchandises le 11.02.2019<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>MAGNA PT S.p.A.<br>I-70026 MODUGNO<br>18 FEB 2019<br>"Ricevuta" Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>verifica su qualità e quantità |                                                        |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604